

Focus 閱讀素養力 Level 1 中譯-Unit 25-27

Unit 25 原住民族的慶典

臺灣原住民有 16 族。下表列出他們部分的慶典。這些慶典原先在臺灣以外的地方並不出名，但已有了轉變。許多觀光客來臺灣是專程為了這些慶典。所以如果你有時間，可以參加。你會玩得很開心。

原住民族	慶典	日期	原住民族	慶典	日期
阿美族	豐年祭	7月1日至9月30中某日	賽夏族	矮靈祭	11月15日至12月14中某日
泰雅族	感恩祭	8月最後一個星期五	雅美/達悟族	收穫祭	5月1日至6月30中某日
排灣族	收穫祭	7月1日至8月31中某日	邵族	祖靈祭	9月17日至10月16中某日
布農族	射耳祭	5月第二個星期五	噶瑪蘭族	豐年祭	7月10日至8月31中某日
卑南族	年祭	12月15日至1月5中某日	太魯閣族	感恩祭	10月15日
鄒族	戰祭	2月1日至4月30中某日	撒奇萊雅族	巴拉瑪火神祭	10月第一個星期五
魯凱族	小米祭	7月1日至8月31中某日	賽德克族	收穫節	12月31日
	黑米祭	7月1日至8月31中某日	拉阿魯哇族	聖貝祭	2月20日至3月10中某日
	祈雨祭	4月某日	卡那卡那富族	米貢祭	10月中某日
	勇士祭	10月某日			

Unit 26 阿美族豐年祭

阿美族是臺灣最大的原住民族。他們住在臺灣東部。有些阿美族聚落住在河岸或海邊，所以對他們來說捕魚是很重要的一環。

阿美族有很多傳統祭典，其中之一是豐年祭。這個慶典是要慶祝小米和稻米的豐收，並祭拜祖靈。以前阿美族的主食為小米，所以慶典的時間與小米豐收時間重疊。這也是成年典禮，男孩將成為男人。此外，這也是單身男女相會的機會。舉例來說，年輕女性會給男性檳榔表達她的愛慕。

每個聚落的豐年祭有些不同；可能舉辦一天到七天不等。這是讓他人一窺阿美族文化的機會。歌舞活動是慶典重要的一部分。阿美族人會一起歡慶。

Unit 27 我的泰雅族同學

(Kevin 家，下午 5:30。)

Kevin: 媽，我回來了。你在哪裡？

Mom: 我在飯廳。洗好手後來飯廳。要吃晚餐了。

Kevin: 好，馬上來。

(晚餐時)

Mom: 升上國中第一天過得怎麼樣？

Kevin: 是個全新的世界，老師不同，有很多新的課。

Mom: 沒錯！國中會很忙很辛苦。那你的新同學怎麼樣？

Kevin: 他們看起來很開心，人很好。我今天在班上交到新朋友。他是泰雅族男孩，Walis。他很酷。

Mom: 酷？怎麼說？

Kevin: 他的名字很長，有七個字，因為是從他的原住民名字翻譯。他膚色深而且很高。他很會打棒球。他在下課的時候唱了原住民的歌給我們聽。他的聲音很棒。

Mom: 太棒了。你有新朋友。你喜歡棒球，你可以和他一起玩棒球，對吧？

Kevin: 當然！一定會。